



HEARTWAY

Heartway Elba faltbares Elektromobil (S19 Serie)



Sicherheitshinweise	4 - 9
Einführung	10
Technische Daten	11
Produktbeschreibung	12 - 15
Ausklappen	16 - 17
Fahren	18 - 21
Aufladen	22 - 23
Einklappen	24 - 25
Wartung	26 - 28
Garantie	29
Entsorgung	30
MSDS Bericht	I - IV



Sehen Sie dieses Symbol in dem Handbuch, dann folgt eine zusätzliche Anweisung. Folgen Sie diese Anweisungen immer auf. Unterlassung kann die Wirkung des Elektromobils nachteilig beeinflussen und möglicherweise zu Verletzungen oder Schäden an dem Elektromobil, der unmittelbaren Umgebung oder der Umwelt führen.

Sie sind als Benutzer des Elektromobils immer zuständig für die Einhaltung der vor Ort geltenden Verkehrsregeln und Sicherheitshinweise/-richtlinien. Es ist ratsam, in einer ruhigen -vorzugsweise Ihrer eigenen Umgebung, etwas Fahrerfahrung zu bekommen, bevor Sie mit dem Brio Elektromobil am Verkehr teilnehmen.

Lesen Sie vor Ihrer ersten Fahrt mit dem Elektromobil dieses Benutzerhandbuch gut durch. Skyline Mobility übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, verursacht durch Nachlässigkeit oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise.

Das BRIO faltbare Elektromobil ist entwickelt und hergestellt um Ihnen maximalen Komfort zu bieten. Sie dürfen aber keine Teile oder Funktionen ändern, hinzufügen oder entfernen. Dies kann zu Verletzungen und Schäden an Ihrem Elektromobil führen.

! Ändern Sie Ihr Elektromobil nicht, es sei denn von Skyline Mobility genehmigt.

! Die Programmierung der Lenkung darf ausschließlich nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.

! Entfernen Sie niemals den Kippschutz vom Elektromobil.

! Benutzen Sie ausschließlich originale Skyline Mobility Teile und Accessoires.

! Die Sicherheitshinweise und Aufkleber niemals abdecken oder entfernen.

! Fahrer

- Sie brauchen, beispielsweise, in den Niederlanden keinen Führerschein um auf einem Elektromobil fahren zu dürfen. Bei bestimmte (medische) Situationen ist es aber ratsam um ein Fahrtraining zu folgen.
- Sie dürfen nicht auf dem Elektromobil fahren, wenn Sie unter Einfluß sind von Mitteln (Alkohol, Drogen oder Medikamenten) die die Fahrfähigkeit beeinflussen können.



! Sicherheitshinweise

- Fragen Sie Ihre Arzt um Rat, wenn Ihre Medikamente oder Ihre physische Beschränkung Ihre Fahrfähigkeit beeinflusst.
- Sie müssen ausreichende Sehstärke haben, um in jeder Situation sicher mit dem Elektromobil fahren zu können.
- Wenn Sie schwerer sind als 115 Kg, dürfen Sie nicht auf diesem Elektromobil fahren. Darauf ist das Elektromobil nicht berechnet.
- Sorgen Sie dafür, daß Sie immer durch andere Verkehrsteilnehmer bemerkt werden. Im Verkehr sind Sie als Elektromobil Benutzer gefährdet.

! Inbetriebnahme

- Lesen Sie zuerst alle Anweisungen bevor Sie das BRIO faltbare Elektromobil benutzen. Wenn Sie bestimmte Warnungen, Tipps oder Anweisungen nicht verstehen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
- So vermeiden Sie gefährliche Situationen und ggf. Schäden.
- In den Niederlanden ist es beispielsweise Pflicht, um Ihr Elektromobil mindestens Haftpflicht zu versichern. Ein Haftpflichtversicherung ist rechtlich verpflichtet durch die Regierung. Die Schäden, die Sie mit Ihrem Elektromobil bei andere verursachen und wofür Sie rechtlich haftbar sind, werden kompensiert. Das gilt nicht für Schäden, die durch Ihre Schuld an Ihrem Elektromobil verursacht sind. Ein versichertes Fahrzeug wird gekennzeichnet mit einem Versicherungskennzeichen auf der Rückseite.
- Benutzen Sie das Elektromobil nur für den vorgesehenen Zweck.
- Suche die Grenzen des Produkts - wie beschrieben in diesem Handbuch - nicht auf. Benutzen Sie Ihr Elektromobil nicht um Wagen, Karren usw. zu ziehen.
- Dieses Elektromobil ist geeignet für das transportieren einer Person. Nehmen Sie keine Passagiere mit. Lassen Sie niemanden auf der Hintenseite Ihres Elektromobils stehen.
- Sorgen Sie dafür, daß das Elektromobil ganz montiert ist, bevor Sie dieses benutzen. Prüfen Sie ob alle Teile gut angezogen sind und alle Funktionen (zum Beispiel: die Bremsen) gut funktionieren.
- Um die Lebensdauer zu maximieren, sollten Sie vor

Benutzung, die Lithiumbatterien ganz aufladen.

- Prüfen Sie bevor Sie fahren ob das Elektromobil in Antriebsstellung ist und nicht im Freilauf. Setzen Sie den Freilaufhebel nach Gebrauch direkt zurück in die Antriebsstellung.
- Bei einem angeschlossenen Akkuladegerät ist die Wegfahrsperrung aktiviert.

! Fahren



- Seien Sie sich immer bewusst von der Umgebung, wenn Sie die Geschwindigkeit einstellen. Wir empfehlen eine niedrige Geschwindigkeit (Schildkröten-Position) für den Innenbereich. Wählen Sie eine für Sie komfortable Geschwindigkeit, womit Sie das Elektromobil draußen sicher bedienen können.

- Fahren Sie nicht mit Ihrem Elektromobil auf den öffentlichen Autostraßen und Schnellstraßen. Sie dürfen in den Niederlanden zum Beispiel den Bürgersteig verwenden, den Fußgängerweg, den Fahrradweg und die Fahrbahn. Sie müssen sich an die Verkehrsregeln* der entsprechenden Wege halten. **In den Niederlanden gelten, zum Beispiel, auf dem Bürgersteig die Fußgängerregeln; fahren Sie also nicht schneller als 6 km pro Stunde. Auf dem Zebrastreifen hat das Elektromobil wie die Fußgänger Vorrang. Auf dem Fahrradweg gelten die Regel für Fahrräder. Da dieses Elektromobil Standard keine Beleuchtung hat, dürfen Sie nicht bei Dunkelheit und schlechten Sichtverhältnissen fahren. Dies gilt auch für die Fahrbahn.*



- Schalten Sie das Elektromobil beim Fahren nicht aus. Sie kommen dann sehr abrupt zum Stillstand.

- Schalten Sie das Elektromobil aus wenn Sie ein- oder aussteigen.
- Halten Sie während der Fahrt Ihre Hände an der Lenkung und Ihre Füße auf dem Fußplattform des Elektromobils.



- Dieses Elektromobil hat keinen Blinker. Heben Sie Ihre Hand wenn Sie die Richtung ändern.

- Falls Sie bei einem Notfall anhalten müssen, sollten Sie die Gasgriffe loslassen.

- Halten Sie Sicherheitsabstand beim Fahren. Zur Info: Wenn Sie mit 7 km/h die Gasgriffe loslassen, kommt das Elektromobil auf einer horizontalen Fläche nach maximal 1.2 Meter zum Stillstand.

- Denken Sie an hervorstehende feste oder lose Teile



in und an dem Elektromobil. Diese können Schäden verursachen an der Umgebung und dem Elektromobil.

- Teile zwischen denen Körperteile eingeklemmt werden können, sind so viel wie möglich abgeschirmt, bleiben Sie jedoch wachsam. Hängen Sie nichts an die Lenkung. Passen Sie auf, daß keine Kleidung lose hängt; diese könnte zwischen die Räder kommen.
- Benutzen Sie das Elektromobil nicht auf einem rutschigen Untergrund um Rutschgefahr zu vermeiden. Fahren Sie deshalb nicht wenn es schneit.
- Das Elektromobil ist positiv getestet, gemäß den gestellten Klimaanforderungen. Um Probleme zu vermeiden, empfehlen wir trotzdem nicht mit Regen auf Ihrem Elektromobil zu fahren.
- Reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit in einer (scharfe) Kurve, so behalten Sie einen stabilen Schwerpunkt.
- Machen Sie mit Ihrem Elektromobil beim Fahren keinen plötzlichen Stopp oder eine Kurve.
- Prüfen Sie, ob der Weg hinten Ihnen beim Rückwärtsfahren frei ist. Sorgen Sie dafür, daß beim Einparken, keine Hindernisse hinter Ihrem Elektromobil sind.
- Trotz dem kleinen Wendekreis des Elektromobils, kann das Eindrehen bei Aufzüge oder Türen schwer sein. Sorgen Sie dafür, daß immer die richtige niedrige Geschwindigkeitseinstellung für kurz manövrieren benutzt wird.
- Verwenden Sie niemals elektronische Radiosender beim Fahren. Schalten Sie das Elektromobil aus, wenn Sie Ihr Handy benutzen.*

**Das Elektromobil ist EMC (Elektromagnetische Verträglichkeit) genehmigt. Tests haben gezeigt, daß das Elektromobil nicht empfindlich oder schädlich ist für mobile Kommunikationsgeräte und elektronisch gesteuerte Geräte. Seien Sie trotzdem vorsichtig bei dem gleichzeitigen Gebrauch vom Elektromobil und mobile oder elektronische Geräte. Sicherungsantennen in Geschäfte können aktiviert werden.*

! Steigungen und andere Hindernisse

- Seien Sie wachsam gegen Kippen bei dem Anfahren einer Steigung. Ihr Schwerpunkt versetzt sich, wenn Sie eine Steigung an - oder abfahren. Fahren Sie eine Steigung immer recht von vorne an, nicht seitlich.



- Fahren Sie eine Rampe immer recht von vorne an. Versuchen Sie keine hohen Hindernisse anzufahren. Die Höhe einer Rampe bis 30 mm ist kein Problem.
- Drehen Sie vorsichtig auf einer Steigung wegen Kippgefahr.
- Vermeiden Sie Steigungen steiler als 6°. Das (vorwärts oder rückwärts) anfahren hiervon ist gefährlich.
- Fahren Sie niemals rückwärts auf einen Bürgersteigrand oder Hindernis.
- Hierdurch kann das Elektromobil kippen.
- Verwenden Sie auf keinen Fall den Freilauf auf einer Steigung.
- Fahren Sie vorsichtig entlang bei einem (Bürgersteig) rand. Unebene Flächen erhöhen die Kippgefahr.

! Transport

- Sorgen Sie dafür, daß Ihre Finger und Gliedmaßen nicht eingeklemmt werden beim Ein- und Ausklappen des Elektromobils.
- Nehmen Sie beim Transport des Elektromobils in einem Motorfahrzeug immer Platz auf einem festen Sitz im Motorfahrzeug. Elektromobile dürfen niemals als Sitzträger in einem Motorfahrzeug verwendet werden.
- Bleiben Sie niemals im Elektromobil, wenn dieses in einem Hebezeug oder Hebesystem hängt. Darauf ist das Elektromobil nicht berechnet.
- Heben Sie das Elektromobil nicht alleine wenn dieses zu schwer für Sie ist, bitten Sie um Hilfe.
- Nehmen Sie den Brio mit ins Flugzeug? Lassen Sie dann vorher etwas Luft aus den Reifen und pumpen Sie sie am Bestimmungsort wieder auf. Damit verhindern Sie, dass die Luftreifen in großer Höhe platzen. Bei der Version mit pannensicheren Reifen ist dies natürlich nicht zutreffend.



! Akku und Ladegerät

- Um die Lebensdauer zu maximieren, sollten Sie bevor Benutzung die Lithiumbatterien ganz aufladen.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Elektromobils spielen; vor allem nicht, wenn dieses aufgeladen wird
- Verwendung ausschließlich das originale Brio Lithium-ion Ladegerät.
- Laden Sie Ihr Elektromobil mit gewisser Regelmäßigkeit auf.

- Laden Sie Ihre Batterie immer innerhalb (10°C bis 40°C) von gut ventilierten Räumen auf.
- Lassen Sie ein angeschlossenes Ladegerät nicht unbeaufsichtigt; laden Sie zum Beispiel nicht während der Nacht.
- Entfernen Sie den Stecker nach dem Laden aus der Steckdose.
- Vermeiden Sie Lagerung von Batterien bei extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen.
- Kontakt mit Werkzeug kann einen Stromstoß verursachen. Schließen Sie ein Verlängerungskabel an dem AC/DC Converter oder Ladegerät an.
- Beenden Sie den Ladevorgang, wenn die Batterien nicht voll scheinen zu sein, nach einer Ladezeit von 5 bis 6 Stunden.
- Beenden Sie den Ladevorgang, wenn Sie es nicht vertrauen! (Wärme, Gerüche, Verfärbung, Verformung, ungewöhnliche Geräusche, usw.)
- Sie können die Akkus nicht überladen. Dank der Begrenzer schaltet das Ladegerät automatisch aus, wenn die Akkus voll sind.
- Seien Sie aber vorsichtig und lassen Sie einen vollen Akku nicht länger als 24 Stunden an dem Ladegerät.
- Wischen Sie vor Gebrauch -wenn diese schmutzig sind- die Anschlüsse der Batterie sauber mit einem trockenen Tuch.
- Lagern Sie die Akku-Box (getrennt vom Elektromobil) immer in ganz geladenem Zustand.
- Laden Sie Ihren Akku jeden Monat einmal auf, um Verschlechterung zu vermeiden.
- Wenn die Kapazität des Akkus abnimmt, kommt das Ende der Lebensdauer in Sicht. Sie müssen die Batterie dann so schnell möglich ersetzen.
- Bei niedrigen Temperaturen haben die Akkus eine niedrigere Kapazität. Deshalb nimmt auch die Reichweite des Elektromobils ab.

Übrige

- Den Motor nach der Fahrt erst nicht berühren, dieser kann sehr heiß werden.
- Wenn das Profil der Reifen weniger als 1 mm ist, müssen diese ersetzt werden.
- Benutzung bei Regen, Nebel, Eisregen, Schnee und Streusalz oder fahren auf einer vereisten oder glatten Fläche, hat einen nachteiligen Effekt auf das elektrische System und das Chassis.
- Platzieren Sie das Elektromobil nicht in direktem Sonnenlicht oder



Einführung

Der Brio ist ein elektrisch angetriebenes Elektromobil, geeignet sowohl für junge als ältere Menschen die Mühe haben um sich über einen längeren Abstand fortzubewegen. Was dieses Elektromobil so einzigartig macht, ist der einzigartige Klappmechanismus. Innerhalb einiger Sekunden haben Sie, ohne Werkzeug, das Elektromobil ein- und ausgeklappt.

Der umweltfreundliche Aluminiumrahmen und die leichten Lithiumbatterien machen das Brio faltbare Elektromobil einfach tragbar; ins Flugzeug oder im Kofferraum Ihres Autos. So haben Sie immer ein komplettes Elektromobil zur Hand! Das Elektromobil ist im eingeklappten Zustand mobil wie ein Koffer.

Kurz gesagt: das ideale faltbare Elektromobil für Reisen oder einfach einen Tag durch die Geschäfte bummeln.

Dieses Handbuch beschreibt ausschließlich die standard Einstellungen Ihres Elektromobils.



Technische Daten

Technische Spezifikation Brio Scooter klappbar				
	S19	S19+	S19F	S19FC
Chassis	Modell Dreirad	Modell Dreirad	Modell Vierrad	Modell Vierrad
Reifen	Pannensichere Reifen (PU)	Luft	Luft	Luft
Radgröße vorne	18 x 4 cm (7")	20 x 5 cm (8")	18 x 5 cm (7")	18 x 5 cm (7")
Radgröße hinten	20 x 5 cm (8")	23 x 7 cm (9")	23 x 7 cm (9")	23 x 7 cm (9")
Farbe	Blau metallic	Blau metallic	Blau metallic	Hochglanz schwarz
Kreuzrahmen	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Carbon
Maximales Fahrergewicht	115 kg	115 kg	115 kg	115 kg
Größe (exkl. Armlehnen)	93 (l) x 49 (b) x 86-98 cm (h)	95 (l) x 53 (b) x 88-100 cm (h)	95 (l) x 53 (b) x 88-100 cm (h)	95 (l) x 53 (b) x 88-100 cm (h)
Größe eingeklappt (exkl. Armlehnen)	85 (l) x 49 (b) x 45 cm (h)	87 (l) x 53 (b) x 45 cm (h)	87 (l) x 53 (b) x 45 cm (h)	87 (l) x 53 (b) x 45 cm (h)
Breite (inkl. Armlehnen)	Verstellbar	Verstellbar	Verstellbar	2 Stände (54 & 56,5 cm)
Größe Box (stehend)	50 (l) x 46 (b) x 85 cm (h)	53 (l) x 46 (b) x 87 cm (h)	53 (l) x 46 (b) x 87 cm (h)	53 (l) x 46 (b) x 87 cm (h)
Gewicht	23 kg*	24 kg*	24 kg*	21 kg**
Gewicht Armlehnen	2 x 1 kg = 2 kg	2 x 1 kg = 2 kg	2 x 1 kg = 2 kg	5,1 kg (inkl. abnehmbarer Comfort Seat)
Gewicht Akku-Box	2,8 kg			
Akkuspezifikationen	24 V / 11,5 Ah / Lithiumbatterien			
Maximale Reichweite	15-20 km***			
Maximale Geschwindigkeit	6 km/h			
Ladegerätspezifikationen	110-240 V / 2 A / Li-ion Ladegerät / Ladezeit 5 bis 6 Stunden (volle Ladung)			
Steuerungsspezifikationen	S-Drive 45 A			
Motorspezifikationen	4-polig 270W / elektromagnetische Bremse			
Maximale Hüftbreite (sitzend)	45 cm			
	Sitzbreite 39 cm (Comfort Seat: 41 cm)	39 cm (Comfort Seat: 41 cm)	39 cm (Comfort Seat: 41 cm)	41 cm
	Sitztiefe 39 cm (Comfort Seat: 39 cm)	34 cm (Comfort Seat: 39 cm)	34 cm (Comfort Seat: 39 cm)	39 cm
Sitzhöhe (ab Fußplattform)	33 cm (Sitzhöhe: + 4 cm) (Comfort Seat: + 3 cm)	38 cm (Comfort Seat: + 3 cm)	38 cm (Comfort Seat: + 3 cm)	41 cm
Rückenhöhe	33 cm	33 cm	33 cm	33 cm
Höhe Fußplattform	17 cm	19 cm	19 cm	19 cm
Lenkerhöhe	Verstellbar (Bereich: 12 cm)	Verstellbar (Bereich: 12 cm)	Verstellbar (Bereich: 12 cm)	Verstellbar (Bereich: 12 cm)
Bodenfreiheit	6 cm	8 cm	8 cm	8 cm
Max. Hindernishöhe	3 cm	5 cm	5 cm	5 cm
Radstand	70 cm	70 cm	70 cm	70 cm
Wendekreise (Wenderadius)	82 cm	82 cm	90 cm	90 cm
Federung	Auf Achse bei Vorderräder			
Maximaler Neigungswinkel	6° (statische Stabilität = 10°)			
Verwendung	Innen- und Außenbereich auf ebener Fläche			
Temperatur	-20°C bis +50°C (laden 10°C bis 40°C)			
Transport	Nicht geeignet als Sitze in einem Motorfahrzeug!			
Entspricht	EN 12184 Klasse A / ISO 7176-14, 16, 21			
Kennzeichnung	CE / FDA / EMC geprüft			
MSDS Bericht ****	Seite I t/m IV			

* Exkl. Akkubehälter & eventuelle Armlehnen.

** Exkl. Akkubehälter & abnehmbarer Sitz (QR Sitz) mit Armlehnen.

*** U.a. Abhängig von Geschwindigkeit, Art der Fahrfläche, Außentemperatur und Fahrergewicht.

**** Material Safety Data Sheet: Zur Inspektion von Kreuzfahrt oder Fluggesellschaften.

Elektromobil



Bedienpanel





7



9



0

Elektromobil



C



H



I

Bedienpanel

Elektromobil

1. Lenkung mit Bedienpanel
2. Umklappbare Rückenlehne
3. Höhenabstellung Lenkung
4. Klapprahmen
5. Abnehmbare Akku-Box mit Lithiumbatterien, Handgriff, Ladestation und Schloss
6. Roter Griff fürs ausklappen
7. Roter Freilaufhebel
8. Fußplattform
9. Reflektor
10. Kippschutz Räder
11. Roter Griff fürs einklappen
12. Hinterräder (pannensichere Reifen)
13. Vorderräder (pannensichere Reifen) und gefederte Achse
14. Kleine Räder fürs versetzen von eingeklappten Elektromobil

Bedienpanel

- A. Akku-Anzeiger
- B. Kontaktschloss mit 2 Schlüssel
- C. Ein/Aus Kontrollleuchte
- D. Hupe
- E. Geschwindigkeitknopf
- F. Daumengasgriff vorwärts (rot)
- G. Daumengasgriff rückwärts (schwarz)
- H. Geschwindigkeitsstufe Position Schildkröte (langsam)
- I. Geschwindigkeitsstufe Position Hase (schnell)

Nicht abgebildet

- Vierrad Brio S19F(C)
- Luftreifen
- Armlehnen
- Carbon Faltrahmen
- Abnehmbarer Sitz
- Comfort Seat (Komfortsitz)
- LED-Beleuchtung
- Auflader
- Diverse Accessoires



Anzeigen auf dem Elektromobil

Auf dem Elektromobil befinden sich einige Aufkleber. Nachstehend finden Sie eine Übersicht, mit der Stelle wo sie sich befinden.



CE-Aufkleber

Das Elektromobil entspricht den Bestimmungen, gestellt in der Richtlinie für Medizinische Hilfsmittel und ist mit einer CE-Kennzeichnung versehen. Wenn Sie die Akku-Box ausnehmen, finden Sie diesen Aufkleber auf der Unterseite des Gehäuses. Neben unseren Kontaktdaten, dem maximalen Benutzergewicht, das Baujahr und -Monat, finden Sie hier ebenfalls die Seriennummer (S/N) Ihres Elektromobils. Halten Sie diese im Fall von Service immer zur Hand.



Freilauf-Aufkleber

Der Aufkleber bei dem Freilaufhebel zeigt die 2 Positionen an: drücken und fahren.

In dem Freilauf (Griff nach oben) ist das Elektromobil frei zu bewegen.

In der Antriebsstellung (Griff nach unten) ist das Elektromobil fertig um elektrisch zu fahren.

Für weitere Informationen siehe Seite 21.



Batterie-Aufkleber

Sehen Sie auf dem Aufkleber auf der Akku-Box, wie Sie die Lebensdauer der Lithiumbatterien verlängern können:

Um die Lebensdauer zu maximieren, sollten Sie bevor Benutzung die Lithiumbatterien ganz aufladen.

Lagern Sie die Akku-Box (getrennt vom Elektromobil) immer in ganz geladenen Zustand.



Warnaufkleber- Einklemmen

Auf der Hintenseite der Rückenlehne ist ein dreieckiger Aufkleber angebracht, der Sie vor dem folgenden warnt:



Passen Sie auf Ihre Finger beim Hochklappen der Rückenlehne!



Ausklappen

Ausklappen Ihres Elektromobils

1



2



3



Ausklappen Ihres Elektromobils

Legen Sie, vor Sie anfangen, das Elektromobil mit den Hinterrädern auf den Boden.

ipp *Kippen Sie das Elektromobil durch mit Ihrer einen Hand den schwarzen Querbalken hinter dem Sitz und mit der anderen Hand die Vorderseite des Fußplattform festzuhalten. Platzieren Sie bei Bedarf Ihren Fuß hinten die kleinen Räder um das Kippen zu vereinfachen.*

! *Sorgen Sie dafür, daß Ihre Finger und Gliedmaßen nicht eingeklemmt werden beim Ausklappen des Elektromobils.*

1

2

Ziehen Sie an dem roten Griff* um den Klapp-mechanismus zu entriegeln.

** an der linken Seite bei dem Sitz des Elektromobils.*

Klappen Sie das Elektromobil aus durch die Lenkung nach vorne zu kippen.

Der Sitz kommt automatisch hoch.

3

Entriegeln Sie das Elektromobil durch den Sitz nach oben zu ziehen und die Lenksäule nach vorne zu drücken. Sie werden ein Klicken hören.

✓ Klappen Sie die Rückenlehne nach oben und das BRIO faltbare Elektromobil ist fertig um Sie rundzufahren!

Falls zutreffend: Platzieren Sie die Akku-Box zurück, montieren Sie die Armlehnen und stellen Sie die gewünschte Lenkhöhe ein.



Fahren mit Ihrem Elektromobil

Der Brio ist einfach zu bedienen. Dennoch empfehlen wir Ihnen die folgenden Anweisungen aufmerksam durch zu lesen, um vertraut zu werden mit Ihrem neuen Elektromobil.



Kontrolle vorher

Prüfen Sie vor dem Wegfahren das folgende:

- den Akkustatus im Anzeiger.
- die Bremsen.
- ob der Freilaufhebel in der elektrischen Antriebsstellung steht.
- ob das Akkuladegerät entfernt ist.



! Laden Sie für die erste Benutzung die Batterien auf. Für mehr Informationen siehe Seite 22.

tipp Entriegeln Sie die Akku-Box mit dem Schloss. So sind Sie sicher, daß die Batterien richtig angeschlossen sind.



Lenkhöhe einstellen

Stellen Sie die Lenkhöhe richtig ein, so dass Sie einfach zu den Handgriffen, Daumengasgriffen und dem Bedienpanel können.

1. Drehen Sie den Knopf an der oberen Seite der Lenksäule los.
2. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein.
3. Drehen Sie den Knopf wieder fest.



Einschalten

1. Nehmen Sie in dem Elektromobil Platz.
Klappen Sie ggf. die Armlehne auf, um das Einsteigen zu vereinfachen.
2. Stecken Sie die Schlüssel ins Kontaktschloss und drehen Sie diese um.
Die Ein/Aus Kontrollleuchte leuchtet auf. Das Elektromobil ist jetzt fertig um zu fahren.



- ! Sorgen Sie dafür, daß das Elektromobil ausgeschaltet ist wenn Sie einsteigen.
- ! Halten Sie Ihre Hände an der Lenkung und Ihre Füße auf dem Fußplattform.



Geschwindigkeit einstellen

Sie können mit dem Drehknopf auf dem Bedienpanel die Geschwindigkeit einstellen. Wenn Sie nach links drehen (Richtung Schildkröte) verringern Sie die Geschwindigkeit. Wenn Sie nach rechts drehen (Richtung Hase), dann erhöhen Sie die Geschwindigkeit.



Nachfolgend, mit dem Daumengasgriffe dosieren Sie Ihre Fahrgeschwindigkeit. Die Geschwindigkeitseinstellung bestimmt wie schnell Sie fahren, wenn Sie den Daumengasgriff ganz eindrücken. Die maximale Geschwindigkeit ist 6 km/h. Wählen Sie für jede Situation eine geeignete Geschwindigkeitseinstellung.

Seien Sie sich vor Verwendung immer bewusst von der Umgebung, wenn Sie die Geschwindigkeit einstellen. Wir empfehlen eine niedrige Geschwindigkeit (Schildkröte) für den Innenbereich. Wählen Sie eine für Sie komfortable Geschwindigkeit, womit Sie das Elektromobil draußen sicher bedienen können.



Dosieren Sie Ihre Geschwindigkeit bevor Sie in eine Kurve einlenken. Sie behalten so einen stabilen Schwerpunkt.



Roter Daumengasgriff-vorwärts



Schwarzer Daumengasgriff
- rückwärts



Trotz des kleinen Wendekreises der Elektromobils, kann das Eindrehen bei Aufzügen oder Türen schwer sein. Sorgen Sie dafür, daß immer die richtige niedrige Geschwindigkeitseinstellung für kurz manövrieren verwendet wird.

Vorwärts und rückwärts fahren

1. Drücken Sie den roten Daumengasgriff langsam ein. *Das Elektromobil fährt vorwärts.*
2. Drücken Sie den Daumengasgriff weiter ein. *Das Elektromobil fährt schneller vorwärts.*
3. Lassen Sie den Daumengasgriff los. *Das Elektromobil hält an, auch auf einer Steigung (anti-rollback System).*
4. Benutzen Sie den schwarzen Daumengasgriff auf die gleiche Weise um rückwärts zu fahren.



Prüfen Sie ob der Weg beim Rückwärtsfahren hinter Ihnen frei ist.



Das Elektromobil fährt langsamer rückwärts als vorwärts.



Sehen Sie auch die Sicherheitshinweise in Kapitel 1.

Steigungen und Hindernisse

Seien Sie wachsam gegen kippen bei dem anfahren einer Steigung. Ihr Schwerpunkt versetzt sich, wenn Sie eine Steigung an- oder abfahren.



Fahren Sie eine Steigung oder Rampe immer recht von vorne an, nicht seitlich.



Sehen Sie auch die Sicherheitshinweise in Kapitel 1.

Bremsen

Ihr Elektromobil ist mit einem elektromagnetisch Bremssystem (ook anti-rollback genannt) ausgestattet. Dieses Bremssystem funktioniert automatisch wenn die

Fahren



Freilaufhebel nach oben:
– mit die Hand bedient
– Bremse ist
NICHT EINGESCHALTET!



Freilaufhebel nach unten:
– elektrische
Fahrposition



Daumengasgriffe in einem neutralen Stand stehen (also nicht eingedrückt sind) und wenn das Elektromobil ausgeschaltet ist. Das ist sehr praktisch wenn Ihre Elektromobil auf einer Steigung steht!

! Wenn Sie in einem Notfall anhalten müssen, sollten Sie die Gasgriffe loslassen.

Freilauf

Ihr Elektromobil ist mit einem roten manuellen Freilaufhebel ausgestattet, der wenn eingeschaltet, es möglich macht um das Elektromobil zu schieben.

- Drücken Sie den Freilaufhebel nach oben um das Elektromobil mit die Hand zu bedienen.
- Drücken Sie den Freilaufhebel nach unten für die elektrische Antriebsstellung. **Gewöhnen Sie sich diese Aktion nach jeder Benutzung der Feilauffunktion an.**

! Wenn Sie Ihr Elektromobil in den Freilauf (Schiebestand) schalten, sind die Bremsen **nicht** eingeschaltet.

! Benutzen Sie de Freilaufposition niemals auf einer Steigung oder beim Fahren. Die Bremse ist dann außer Betrieb.

! Drücken Sie den Freilaufhebel nach jede Benutzung der Freilauf-funktion nach unten, um die Bremse wieder einzuschalten.

! Während Transport im Auto oder Flugzeug, muss die Antriebsstellung (Freilaufhebel nach unten) eingeschaltet sein.

Ausschalten

1. Drehen Sie den Schlüssel um und nehmen Sie den Schlüssel aus dem Kontaktschloss.
Die Ein/Aus Kontrollleuchte erlöscht.
2. Sie können jetzt aussteigen.
Klappen Sie die Armlehne ggf. auf, um das Aussteigen zu vereinfachen.



- ! Sorgen Sie dafür, daß das Elektromobil ausgeschaltet ist wenn Sie aussteigen.
- ! Lassen Sie das Elektromobil immer ausgeschaltet und ohne Kontaktschlüssel zurück. Damit verhindern Sie unbeabsichtigte Verwendung und/oder Diebstahl.
- ! Wenn Sie das Elektromobil 30 Minuten nicht benutzen, wird das System sich automatisch ausschalten. Nehmen Sie den Schlüssel aus dem Kontaktschloss und schalten Sie das System wieder ein.



Ablesen vom Akkustatus

Der Akkuanzeiger auf dem Bedienpanel zeigt die restliche Akkukapazität:

Akkustatus	
Akkustatus auf Anzeiger Bedienpanel	Anzeige
Grün	Die Batterien sind voll.
Orange	Vorzugsweise jetzt aufladen.
Rot	Das Elektromobil so schnell wie möglich aufladen.



Batterien aufladen

1. Laden Sie die Batterie nur wenn das Elektromobil ausgeschaltet ist.
2. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose und Ladegerät.
Das Ladegerät ist fertig um zu laden; das Licht auf dem Ladegerät leuchtet grün auf.
3. Stecken Sie den Stecker des Ladegerätes in die Ladestation der Akku-Box.
Die Batterien werden aufgeladen; das Licht auf dem Ladegerät leuchtet rot.
4. Laden Sie immer (5 bis 6 Stunden bei voller Aufladung) möglichst voll auf.
Die Batterien sind voll wenn das Licht grün aufleuchtet. Sie können nachfolgend die Stecker der Ladestation und Steckdose entfernen.



! Benutzen Sie ausschließlich das originale Brio Lithium ion Ladegerät.

! Um die Lebensdauer zu maximieren, sollten Sie vor Benutzung die Lithiumbatterien ganz aufladen.

! Laden Sie Ihre Batterie immer innerhalb (10°C bis 40°C) gut belüfteter Räume auf.

! Laden Sie Ihr Elektromobil mit gewisser Regelmäßigkeit auf.

! Sie können die mitgelieferten Akkus nicht überladen. Dank die Begrenzer schaltet das Ladegerät automatisch aus, wenn die Akkus voll sind. Seien Sie aber vorsichtig und lassen Sie einen vollen Akku nicht länger als 24 Stunden an dem Ladegerät.

! Bei niedrigen Temperaturen haben die Akkus eine niedrigere Kapazität.

! Lassen Sie beim Aufladen Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Elektromobils spielen.

! Sehen Sie die Sicherheitshinweise in Kapitel 1.



Geschlossen



Geöffnet



Akku-Box entfernen

Sie können die Batterien sowohl im als außerhalb das Elektromobils aufladen; die Akku-Box ist nämlich abnehmbar. Sie verringern so auch das Gewicht des Elektromobils mit 3 Kg. Das ist sehr praktisch beim Heben, zum Beispiel in einen Kofferraum eines Autos.

1. Öffnen Sie das Schloss mit der Schlüssel.
2. Nehmen Sie die Akku-Box bei dem Handgriff heraus.
Der Klettverschluss macht es Ihnen bewusst etwas schwerer. Dieser ist angebracht um die Akku-Box zu fixieren und vermeidet zu klappern beim Fahren.
3. Sie können die Akku-Box jetzt aufladen oder lagern.

! Wenn Sie das Elektromobil für längere Zeit nicht gebrauchen, lagern Sie dann die Akku-Box (getrennt vom Elektromobil) immer in ganz geladenen Zustand.

Einklappen

Einklappen Ihres Elektromobils



Einklappen Ihres Elektromobils **Klappen Sie bevor Sie anfangen** **die Rückenlehne nach unten.**

Falls Sie das Hebegewicht des Elektromobils geringer haben möchten, können Sie die Akku-Box entfernen.

Falls zutreffend: demontieren Sie die Armlehnen.

1

! Sorgen Sie dafür, daß Ihre Finger und Gliedmaßen nicht eingeklemmt werden beim Einklappen des Elektromobils.

2

Ziehen Sie an dem roten Griff* um **das Elektromobil zu entriegeln.**

** auf dem Fußplattform für die Akku-Box.*

3

Klappen Sie das Elektromobil ein, durch **die Lenkung nach hinten zu kippen.**

Der Sitz geht automatisch nach unten.

Entriegeln Sie den Klappmechanismus durch **die Lenksäule nach unten zu drücken.** **Sie werden ein Klicken hören.**

! Heben Sie das BRIO faltbare Elektromobil nicht alleine, wenn das Hebegewicht zu schwer für Sie ist.

tip Sie können das Elektromobil am besten aufheben -in zum Beispiel einen Kofferraum, durch dieses an den Querbalken der kleinen Räder und den schwarzen Querbalken des Sitzes festzuhalten.

! Heben Sie das Elektromobil niemals auf an den bewegenden oder Kunststoffteile.

Sehen Sie auch andere Transport Sicherheitshinweise in Kapitel 1.

✓ **Kippen Sie das Elektromobil so, dass Sie den Brio einfach als einen mobilen Koffer bewegen können.**

tip Kippen Sie das Elektromobil durch mit Ihrer einen Hand den schwarzen Querbalken hinter dem Sitz und mit der anderen Hand die Vorderseite des Fußplattform festzuhalten. Platzieren Sie bei Bedarf Ihren Fuß vor die kleinen Räder um das Kippen zu vereinfachen. 25

Kontrolle

Ihr Elektromobil benötigt nur minimale Wartung. Aber wie jedes motorisierte Fahrzeug empfehlen wir auch einige Wartungschecks durchzuführen. Bringen Sie 1 Mal pro Jahr das faltbare Elektromobil zu einen qualifizierten Elektromobil-Techniker für einen Serviceintervall. Vorbeugende Wartung erfüllt die Kontrolle auf das gut und richtig funktionieren von alle bewegende Teile, als auch die Elektronik und den Zustand der Batterien.

In dem nachfolgenden Matrix sind die Teile angezeigt, die regelmäßig kontrolliert werden müssen.

Inspektions- und Wartungsmatrix				
Ersatzteil	Aktion	Täglich	Monatlich	Jährlich
Ladegerät	Überprüfen auf Wirkung	X		
Batterien	Kapazität überprüfen	X		
	Ganzer Ladezyklus		X	
	Check Korrosion auf Polen			X
Reifen	Überprüfen auf Verschleiß		X	
Gehäuse und Rahmen	Reinigen mit feuchtem Tuch und nicht-reibende Reiniger		X	
Verbindungen	Überprüfen auf Verschleiß, Bruch oder freiliegende Drähte		X	
Klappmechanismus	Überprüfen auf Wirkung		X	
Elektromobil	Serviceintervall (check Kohlebürsten / Steuerung)			X

Sollte ein Defekt auftreten, können Sie einen qualifizierten Elektromobil-Techniker einschalten um dies zu beheben. Diese Techniker verfügen über die erforderlichen Qualifikationen und Werkzeuge, um alles sicher durchzuführen. Wobei nur die originalen Skyline Mobility Teile verwendet werden dürfen. So haben Sie noch lange Freude an Ihrem Brio faltbares Elektromobil.

 *Wenn das Profil der Reifen weniger ist als 1 mm müssen die Räder ersetzt werden.*

 *Wenn die Kapazität des Akkus abnimmt, kommt das Ende der Lebensdauer in Sicht. Sie müssen die Batterie dann so schnell wie möglich ersetzen.*

Reinigen

- Entfernen Sie leichte Verschmutzung der Sitzbezüge mit einer Lösung von mildem Reinigungsmittel und warmen Wasser.
- Schrubben Sie die Sitzbezüge vorsichtig mit einer weichen Bürste, wenn die Verschmutzung in die Sitzbezüge gezogen ist.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem nicht-reibenden Reiniger.
- Wachsen Sie das Gehäuse mit einem nicht-reibenden Autowachs.
- Wenn die Anschlüsse der Batterie korrodiert sind, wischen Sie diese dann sauber mit einem trockenen Tuch.
- Halten Sie die Räder frei von Sand, Haare und andere Fremdkörper.

 *Verwenden Sie keine Bleich- oder Lösungsmittel.*

 *Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger um das Elektromobil zu reinigen.*

Batterien

 *Um die Lebensdauer zu maximieren, sollten Sie bevor Benutzung die Lithiumbatterien ganz aufladen.*

 *Laden Sie Ihr Elektromobil mit gewisser Regelmäßigkeit auf.*

 *Akkus können gefährlich sein. Lassen Sie Ihre Akkus ausschließlich installieren und warten durch qualifizierte Elektromobil-Techniker.*



-  *Wenn Sie das Elektromobil für längere Zeit nicht gebrauchen, lagern Sie die Akku-Box dann (getrennt von dem Elektromobil) immer in ganz geladenen Zustand auf. Laden Sie Ihren Akku jeden Monat einmal auf, um Verschlechterung zu verhindern.*
-  *Vermeiden Sie Lagerung von Batterien bei extrem hohe oder extrem niedrige Temperaturen.*
-  *Lagern Sie Ihr Elektromobil vorzugsweise in einem Raum mit einer niedrigen Temperatur (< 30°C) und einem niedrigen Feuchtigkeitsgehalt. Dies ist besser für Ihre Batterien und dies verhindert ebenfalls Schimmelbildung und Verschlechterung der gepolsterten Teile.*

Steuerung

Ihr Elektromobil ist ausgestattet mit einer S-Drive Steuerung. Dieser Computer überwacht das System des Elektromobils. Wenn die Steuerung ein Problem detektiert, wird das angezeigt durch die Ein/Aus Kontrollleuchte. Jede Fehlermeldung hat eine eigene Kodierung. Durch das zählen der Flimmerungen können Sie den Elektromobil-Technikern die richtige Informationen liefern.

Garantie

Auf Ihrem neuen Elektromobil gilt eine Garantieperiode von 2 Jahren. Die Garantie auf den Akku ist auf 6 Monate begrenzt.

Außerhalb der Garantie fallen Mängel die entstanden sind durch: Nichteinhaltung von Benutzer - und Wartungsanweisungen, anders als normale Benutzung, Verschleiß (Kohlebürsten, Reifen, Sitz, Batterien usw.), Nachlässigkeit, Überlastung, Unfall durch Dritte, verwendete, nicht originale Teile und Mängel wovon die Ursache außerhalb des Produkts (wie Feuer- und Wasserschäden) liegt.

Diese Garantie ersetzt jede andere Garantie; die gesetzlich festgelegt, oder mündlich mitgeteilt ist, abgesehen von das was von Skyline Mobility schriftlich garantiert ist.

Garanties sind ausschließlich innerhalb der EG gültig.

Entsorgung von Produkt und Verpackung

Alle Teile Ihres Elektromobil sind recyclebar. In den meisten Fällen können Sie einfach zu Ihrer kommunalen Abfallsammelstelle gehen. Ihr Fachhändler ist ebenfalls bekannt mit den Sammelstellen für das Entsorgung des Elektromobils.

Aus dieser ökologischen Sicht empfehlen wir um die Verpackung und das Elektromobil so gut wie möglich gescheiden zu entsorgen, so dass die gebrauchten Materialien effizient recycelt werden können.

Plastic Parts :

HAZARDOUS INGREDIENTS	%	CAS number
Lead	<0.1	7439-92-1
Nickel	<0.01	7440-02-0
CFCs	0	75-69-4
Polychlorinated Biphenyls	0	1336-36-3

SECTION 3 HAZARDS AND TOXICITY CLASS

Class name	:	Not applicable for regulated class
Hazard	:	It may cause heat generation or electrolyte leakage if battery terminals contact with other metals. Electrolyte is flammable. In case of electrolyte leakage, move the battery from fire immediately.
Toxicity	:	Vapor generated from burning batteries, may make eyes, skin and throat irritate.

SECTION 4 FIRST-AID MEASURES

The product contains organic electrolyte. In case of electrolyte leakage from the battery, actions described below are required.

Eye contact	:	Flush the eyes with plenty of clean water for at least 15 minutes immediately, without rubbing. Take a medical treatment. If appropriate procedures are not taken, this may cause an eye irritation.
Skin contact	:	Wash the contact areas off immediately with plenty of water and soap. If appropriate procedures are not taken, this may cause sores on the skin.
Inhalation	:	Remove to fresh air immediately. Take a medical treatment.

A battery cell and spilled internal cell materials

• Ingestion:

Make the victim vomit. When it is impossible or the feeling is not well after vomiting, seek medical attention.

SECTION 5 FIRE-FIGHTING MEASURE

Extinguishing method	:	Since vapor, generated from burning batteries may make eyes, nose and throat irritate, be sure to extinguish the fire on the windward side. Wear the respiratory protection equipment in some cases.
Fire extinguishing agent	:	Plenty of water and alcohol-resistant foam are effective.

SECTION 6 ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Internal cell materials, such as electrolyte leaked from battery cell, are carefully dealt with according to the followings.

- Personal precautions :
Remove leaked materials with protective equipment (protective glasses and protective gloves). Do not inhale the gas as much as possible. Moreover, avoid touching with as much as possible.
- Environmental precautions: Do not throw out into the environment.
- Method of cleaning up: The leaked solid is moved to a container. The leaked place is wiped off with dry cloth.
- Prevention of secondary hazards: Avoid re-scattering. Do not bring the collected materials close to fire.

SECTION 7 HANDLING AND STORAGE

- ☒ When packing the batteries, do not allow battery terminals to contact each other, or contact with other metals. Be sure to pack batteries by providing partitions in the packaging box, or in a separate plastic bag so that the single batteries are not mixed together.
- ☒ Do not let water penetrate into packaging boxes during their storage and transportation.
- ☒ The batteries will be stored at room temperature, charged to about 30–50% of capacity. Do not store the batteries in places of the high temperature exceeding 35 deg. C or under direct sunlight or in front of a stove. Please also avoid the places of high humidity. Be sure not to expose the batteries to condensation, water drop or not to store it under frozen condition.
- ☒ Batteries are sure to be packed in such a way as to prevent short circuits under conditions normally encountered in transport.
- ☒ Please avoid storing the battery in the places where it is exposed to the static electricity so that no damage will not be caused to the protection circuit of the battery pack.

SECTION 8 Exposure Control

- Acceptable concentration : Not specified in ACGIH.
- Facilities : Provide appropriate ventilation system such as local ventilator in the storage place.
- Protective clothing : Gas mask for organic gases, safety goggle, safety glove.

SECTION 9 Stability and Reactivity

Since batteries utilize a chemical reaction they are actually considered a chemical product. As such, battery performance will deteriorate over time even if stored for a long period of time without being used. In addition, the various usage conditions such as charge, discharge, ambient temperature, etc. are not maintained within the specified ranges the life expectancy of the battery may be shortened or the device in which the battery is used may be damaged by electrolyte leakage.

SECTION 10 Toxicological Information

- Acute toxicity : Oral (rat) LD50 >2g/kg (estimated)
- Irritation : Irritating to eyes and skin.
- Mutagenicity : Not specified.
- Chronic toxicity : Not specified.

SECTION 11 Ecological Information

- ☒ In case of the worn-out battery was disposed in land, the cell case may be corroded, and leak electrolyte. But, we have no ecological information.
- ☒ Mercury(Hg) and Cadmium(Cd) are neither contained nor used in cell

SECTION 12 Disposal Considerations

- ☒ When the battery is worn out, dispose of it under the ordinance of each local government or the law issued by relating government.
- ☒ Disposal of the worn-out battery may be subjected to Collection and Recycling Regulation.

SECTION 13 Transport information

Lithium ion batteries containing more than 1.0g/cell and 2.0g/battery pack and also power is more than 20Wh/cell and 100Wh/battery pack of lithium can be treated as "dangerous goods" under the United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, Special Provision 188, provided that packaging is strong and prevent the products from short-circuit.

The Lithium Ion batteries are considered to be "Rechargeable batteries" and meet the requirements of transportation by the U.S. Department of Transportation (DOT), International Civil Aviation Administration (ICAO), International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations (54th Edition, Package instruction 965, 968 section IA, 966, 967, 969 and 970 section I for lithium ion batteries belong to dangerous goods. Special Provision A88, A99, A154, A164, A181, 182, A183, A185 belong to non-dangerous goods.

SECTION 14 REGULATORY INFORMATION

Regulations specifically applicable to the product :

- ☒ The transport of the lithium batteries is regulated by the United Nations, "Model Regulations on Transport of Dangerous Goods".
- ☒ Lithium batteries are subject to shipping requirements exceptions under 49 CFR 173.185(paragraph c).
- ☒ Shipping of Lithium batteries in aircrafts are regulated by the International Civil Aviation Organization (ICAO) and the International Air Transport Association (IATA) requirements in Special Provision "A48".
- ☒ Shipping of lithium batteries on sea are regulated the International Maritime Dangerous Goods (IMDG) requirements of UN 3480.
- ☒ The internal component (thinly chloride) is hazardous under the criteria of the Federal OSHA Hazard Communication Standard 29 CFR 190.1200.

SECTION 15 SPECIAL PROTECTION INFORMATION

Respiratory Protection : Not necessary under normal use.
Ventilation : Not necessary under normal use.
Eye Protection : Not necessary under normal use.
Protective Gloves : Not necessary under normal use.

SECTION 16 OTHER INFORMATION

Manufacturer's Name : Mobile Energy Technology Co.,Ltd.
Supplier's Name : Mobile Energy Technology Co.,Ltd.
Supplier's Address : #13, Kong 9th Road, 2nd Industrial Park, Linkou District, New Taipei City, Taiwan, R.O.C 24452
Information Telephone : 886-2-2601-0385
Emergency Telephone : 886-2-2601-0460
Date Prepared : 2013/06/20

deutscher Vertriebspartner:



aktiv Deutschland
Elektromobile GmbH & Co. KG
Gnutzer Str. 14
D-24589 Nortorf
Tel.: +49(0)4392 / 913090
FAX: +49(0)4392 / 9130910
E-Mail: info@aktivdeutschland.de
Internet: www.aktivdeutschland.de

Europapartner Heartway:

Skyline Mobility BV
Gildeweg 22
NL-2632 BA Nootdorp
Tel.: +31 (0)15 82 00 320
FAX: +31 (0)15 31 08 905
E-Mail: info@skylinemobility.com
Internet: www.skylinemobility.com

Hersteller:

Heartway Medical Products Co., Ltd.
No.18, Jingke Central 1st Rd., Nantun Dist.,
Taichung City 408, Taiwan (R.O.C.)
TEL +886-4-23583232
FAX +886-4-23590786
MAIL sales@heartway.com.tw